105 — 22

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Ontario — District No. 105 Ottawa — S. District No. — {Enumeration District / District du recenseur} No. 8 — {in / dans} Dalhousie Ottawa — {City, town, village, township or p… / Cité, ville, village, canton ou par…

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par ——— {Enumerator. / Recenseur.

Page 31

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des visites. Demeure	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number. If in township or parish, street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, ou divorcé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est en Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. State if you employ, in connection with your business, any workmen, clerks, etc. / Mentionner si la personne est employée, dans une usine, "atelier, bureau, magasin, etc.	Weeks employed in 1910 at any occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 à quelque emploi ou métier.	Weeks employed in 1910 at chief occupation, if any. / Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'autre emploi.	Total earnings in 1910 from all occupations or trade. / Gain total en 1910 provenant de tous les emplois ou métier.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour at chief occupation. / Taux du gain par heure à l'emploi principal.	INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance for current year. / Coût de l'assurance dans l'année courante.	EDUCATION AND LANGUAGE OF PERSONS FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of instruction in 1910 (if person is over 21 years of age) / Coût de l'instruction en 1910 (si la personne a plus de 21 ans)
1	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
1	307	305	Berry Charles	10 Sophia	M	Head	M	Dec	1873	40	England	1886		English	Canadian	Anglican	Engineer	6-5-93		Yes		Stationary	52		60		900			1000		144.40		Yes	Yes		
2			" Ruth	" "	F	Wife	M	July	1873	37	Ont			English	Canadian	Anglican	None	M.S.												100		5.20		Yes	Yes		
3			" Edward	" "	M	Son	S	Feb	1896	14	Ont			English	Canadian	Anglican	Machinist	6-6-60		Yes		Machine Shop	50		60		174			100		5.20		Yes	Yes		
4			" Muriel	" "	F	Daughter	S	Aug	1900	11	Ont			English	Canadian	Anglican		M.S.												50		2.60		Yes	Yes		
5	308	306	Lewis John	51 "	M	Head	M	Jany	1854	57	Ont			French	Canadian	Catholic	Farmer	1-9-00		Yes		Odd Jobs	30		60		378			1000		19.		Yes	Yes		
6			" Cecilia	" "	F	Wife	M	Dec	1862	48	Ont			French	Canadian	Catholic	None	M.S.																Yes	No		
7			" Herman	" "	M	Son	S	Mar	1888	23	Ont			French	Canadian	Catholic	Carpenter	1-6-03		Yes		Construction	50		54		945		35	500		9.		Yes	Yes		
8			" Ernest	" "	M	Son	S	Sept	1893	16	Ont			French	Canadian	Catholic	Lineman	11-6-71		Yes		Bell Telephone	50		60		450			500		9.		Yes	Yes		
9			" Frederick	" "	M	Son	S	Aug	1895	14	Ont			French	Canadian	Catholic	None	M.S.												100		5.20	9	Yes	Yes		
10	309	307	Aubrey Joseph A	42 Sophia	M	Head	M	Jany	1866	46	Ont			French	Canadian	Catholic	Foreman	11-3-70		Yes		Bell Tel Co	52		60		1000			1000		14		Yes	Yes		
11			" Mary A	" "	F	Wife	M	Sept	1870	40	Que			French	Canadian	Catholic	None	M.S.																Yes	Yes		
12			" Frederick	" "	M	Relative	S	Aug	1898	12	Ont			French	Canadian	Catholic																	Yes	Yes		
13			" Hector	" "	M	Son	S	Nov	1893	17	Ont			French	Canadian	Catholic	Barrister	1-10-6-18		Yes		Barrister's Office	52		72		520			1000		16		Yes	Yes		
14			" Ada	" "	F	Daughter	S	June	1899	12	Ont			French	Canadian	Catholic	None	M.S.															9	Yes	Yes		
15			" Arthur	" "	M	Son	S	Nov	1900	10	Ont			French	Canadian	Catholic	None	M.S.															9	Yes	Yes		
16			" Alderic	" "	M	Son	S	Dec	1901	09	Ont			French	Canadian	Catholic	None	M.S.															9	Yes	Yes		
17			" Elma	" "	F	Daughter	S	April	1902	9	Ont			French	Canadian	Catholic		M.S.															9	Yes	Yes		
18			" Edmund	" "	M	Son	S	Jany	1910	1	Ont			French	Canadian	Catholic		M.S.															9	Yes	Yes		
19	310	308	Ouellette James	39 "	M	Head	M	Sept	1865	45	Que			French	Canadian	Catholic	Carpenter	6-6-91		Yes		Rideau Hall	50		54		1080			1500		29		Yes	Yes		
20			" Delia	" "	F	Wife	M	Sept	1866	44	Ont			French	Canadian	Catholic	None	M.S.																Yes	Yes		
21			" Delvina	" "	F	Daughter	S	Nov	1891	19	Ont			French	Canadian	Catholic	Clerk	10-9-5.1		Yes		Printing Office	50		50		175			50		2 60		Yes	Yes		
22			" Blanche	" "	F	Daughter	S	July	1894	16	Ont			French	Canadian	Catholic	None	M.S.															9	Yes	Yes		
23			" Rodolph	" "	M	Son	S	Jany	1902	9	Ont			French	Canadian	Catholic		M.S.															9	Yes	Yes		
24	311	309	Dufresne Joseph	100 LaRiche	M	Head	M	Dec	1850	60	Que			French	Canadian	Catholic	Engineer	11-6-26		Yes		C P R	52		48		900			1500	1000	50		Yes	Yes		
25			" Amelia	" "	F	Wife	M	Jany	1862	48	Que			French	Canadian	Catholic	None	M.S.																Yes	Yes		
26			" Elma	" "	F	Daughter	S	July	1895	15	Ont			French	Canadian	Catholic	None	M.S.															9	Yes	Yes		
27	312	310	Davis William	Sophia	M	Head	S	June	1888	23	Que			English	Canadian	Church of England	Labourer	1-9-0.1		Yes		Contractor	52		60		520							Yes	Yes		
28			" Mary	" "	F	Wife	S	Sept	1889	22	Ont			French	Canadian	Catholic	None	M.S.																Yes	Yes		
29			" Vernon	" "	M	Son	S	Nov	1908	2	Ont			English	Canadian	Catholic		M.S.																No	No		
30			" Joseph	" "	M	Son	S	July	1910	10 mos	Ont			English	Canadian	Catholic		M.S.																No	No		
31	313	311	Johnston Charles	10 Sophia	M	Head	M	Nov	1881	30	Denmark	1893	1911	Danish	Canadian	Presbyterian	Caretaker	3-6-6.0		Yes		Bldg	52		48		720							Yes	Yes		
32			" Bridget	" "	F	Wife	M	Aug	1882	28	Que			Irish	Canadian	Catholic	None	M.S.																Yes	Yes		
33			" Edna	" "	M	Son	S	May	1906	5	Ont			English	Canadian	Catholic		M.S.																No	No		
34			" Joseph	" "	M	Son	S	Nov	1910	1	Ont			English	Canadian	Catholic		M.S.																No	No		
35	314	312	Williams Rivers	151 Charlotte	M	Head	M	July	1861	50	Ont			English	Canadian	Anglican	Stone Cutter	1-6-09		Yes		Carriages	52		54		240	00						Yes	Yes		
36			" Alexina	" "	F	Wife	M	Sept	1861	49	Ont			English	Canadian	Anglican	None	M.S.																Yes	Yes		
37			" Nellie	" "	F	Daughter	S	May	1891	19	Ont			English	Canadian	Anglican	None	M.S.															9	Yes	Yes		
38			" Cameron	" "	M	Son	S	Dec	1899	11	Ont			English	Canadian	Anglican																	9	Yes	Yes		
39			" Stewart	" "	M	Son	S	Jany	1901	9	Ont			English	Canadian	Anglican																		Yes	Yes		
40			" Muriel	" "	F	Daughter	S	June	1901	9	Ont			English	Canadian	Anglican		M.S.																No	No		
41			" Gladys	" "	F	Daughter	S	Sept	1910	1	Ont			English	Canadian	Anglican		M.S.																No	No		
42			Coldfoot Arthur	" "	M	Boarder	S	Mar	1886	25	Ont			English	Canadian	Anglican	Domestic	2-9-04		Yes		Private Family	50		60		300							Yes	Yes		
43			Parks Hamilton	" "	M	Boarder	S	Feb	1888	23	Ont			English	Canadian	Presbyterian	Clerk	10-6-4.9		Yes		Bank Ottawa	50		48		110							Yes	Yes		
44	315	313	Lemieux Sylvia	100 "	F	Head	W	Aug	1864	46	Ont			French	Canadian	Catholic		M.S.																Yes	Yes		
45	316	314	Nelson Silas	100 LaRiche	M	Head	M	Aug	1870	40	Ont			French	Canadian	Catholic	Watchman	11-6-18		Yes		C P Ry	52		60		720			1500		16		Yes	Yes		
46			" Josephine	" "	F	Wife	M	Mar	1872	38	Que			French	Canadian	Catholic	None	M.S.													84		4.80		Yes	Yes		
47			" Rosa	" "	M	Son	S	Nov	1903	7	Ont			French	Canadian	Catholic		M.S.													100		4.80		Yes	No		
48			" Agnes	" "	F	Daughter	S	Mar	1910	1	Ont			English	Canadian	Anglican		M.S.													100		4.80		Yes	No		
49	317	315	Jeanneault Alfred	100 Richmond	M	Head	M	Mar	1878	33	Quebec	1904		French	American	Catholic	Shoe maker	7-0-5.2		Yes														Yes	Yes		
50			" Julia	" "	F	Wife	M	Jany	1874	36	Quebec	1904		French	American	Catholic	None	M.S.																Yes	No		